

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9541

SUSCRIPCION  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Estranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, JUEVES 11 DE ABRIL DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

DEL MOMENTO

## EL ¡VIVA LA REPUBLICA!, PROGRAMA Y POEMA

Lo ha dicho «El Debate»: «La Ceda no presta aquiescencia a este Gobierno». Muy bien; siempre son preferibles las situaciones claras a las turbias y sinuosas.

La Ceda, en franca oposición al Gobierno netamente republicano, cumple su destino, hace honor a su historia de partido con reservas mentales y no muy diáfanos designios.

La Ceda, de cuyo patriotismo son muchos los que dudan a la hora de ahora y en cuyo republicanismo no pocos los que no creen, se ha quitado, en un impulso irrefrenable, el antifaz utilizado para «pensar por el boquete abierto».

El jefe de la Confederación Española de Derechas Autónomas, no pudiendo ocultar la amargura que se produjo el que se le impidiera el acceso al Poder, sin condiciones, adopta la actitud de inflexibilidad que corresponde a su posición política lograda por el apoyo que le prestaron en Noviembre del 33 sectores de opinión no encuadrados en la República, y se dispone a poner pie todo el derechismo nacional, sin reparar en precedencias ni patentes para hacer imposible la vida del Gobierno republicano con el que colaborara, de haber sido puestos en sus manos el presente y el porvenir de un régimen circunstancialmente acatado si bien no sentido ni lealmente defendido.

No nos sorprende la ofensiva por el señor Gil Robles iniciada, de la que es fiel expresión la orden que acaba de circular de «¡Alerta! Vamos a entrar en período electoral».

El señor Gil Robles cree hallarse en posesión de la maza de Hércules y utiliza la misma táctica que en tantas ocasiones condenó: la de atajar adarves para subir muladares; la de destruir cuantos obstáculos se opongan a su propósito; la de favorecer el desarrollo de lo que muchos denominan antirrepublica.

No necesita esforzarse el jefe de la Ceda en demostrar que su republicanismo era endeble por episódico. Del carlismo, de donde procede, es difícil saltar a la democracia. Ciertamente procuró servir a la República y a la patria hasta donde permitían sus creencias y sus antecedentes servirlos. Pero el republicanismo y el patriotismo están muy por encima de una cartera, aunque ésta sea de tanta importancia como la que apetece el señor Gil Robles, y por la que hipotecara el jefe de Acción Popular sus soñadas de estadista y sus grandes proyectos de tipo social y económico.

A la República se le ha de servir abnegadamente. Y éste es sacrificio superior a las convicciones de quien, hallándose dispuesto a resolver los problemas fundamentales del país, cambia súbitamente de opinión y anuncia la «implacable hostilidad», con la esperanza de restablecer la quebradísima disciplina de su grupo parlamentario y constituirse en eje de la mecánica política.

A poco que reflexionara el señor Gil Robles adquiriría el convencimiento de que su reio a la opinión francamente republicana carece de eficacia. En política, como en arte, los abortos traen fatales consecuencias. Y de tal puede calificarse el sufrido últimamente por la Ceda al verse privada de manejar con plenos poderes la República, si acatada, no bien amada por los populares agrarios.

Los mandos del Poder no pueden desposarse en manos ajenas al supremo interés del régimen, sino en las de aquellos republicanos incapaces de una deslealtad o de una traición.

Por lo mismo, quien puede y debe, no incurrió en el error de hacer entrega a los invitados de aquello en que tiene el país en más estima.

Son los republicanos los que han de gobernar la República y vigilar atentamente a quienes, so pretexto de un aco-

laboración, de la República pretendían adueñarse, y ya sin participación en las esferas del Poder, colócanse poco menos que en franca rebeldía contra el régimen.

Entendemos que ha sido un mal paso éste por el cual el señor Gil Robles viene a coincidir, en la táctica, con los firmantes de aquellas poco pensadas notas de los comienzos de octubre. Acaso la misma velocidad adquirida fué causa de este estrellamiento que inútilmente trata de justificar y del que intenta con-

solarse apelando a procedimientos que decía producían repugnancia.

Hay caminos peligrosos por los que es temerario aventurarse, máxime cuando todas las rutas están vigiladas debidamente.

Podrá la Ceda hostilizar a un Gobierno que al hacer dió el grito enfervorizado de ¡viva la República! Lo que no lo hará la Ceda es que ese grito se considere, algún día, materia delictiva y punible.

Son muchos los republicanos que, henchidos de emoción, en estas horas de claridad meridiana y en otras fecundas para la democracia española darán ese grito de afirmación rotunda que en labios del primer republicano de la nación es todo un programa y todo un poema.

TEMAS

## FOMENTO DE LA PEQUEÑA ASECHANZA

Un periódico de la península acaba de publicar un tema, cuyo autor, un comandante de infantería retirado y pegado a los beneficios de la tan manoseada ley Azaña, titula «Fomento de la pequeña propiedad». El artículo no ha pasado inadvertido, lo han leído gentes de todas las culturas y de todas las ideologías; después de su lectura, habrá habido un cincuenta por ciento a quienes les habrá hecho el mismo efecto que les pudo hacer, si leyeron un comentario del mismo autor, publicado en el mis-

mo periódico, para pasar un rato quietecitos cuando niños.

Se asombra Francisco que en 1935 se pague el precio de lo que se compra, igual y de la misma manera que en la época de Felipe IV; se asombra de que el Notario perciba sus honorarios y el Estado perciba el Impuesto de Derechos Reales y la contribución industrial: Que los ayuntamientos cobren sus arbitrios, todo igual ahora que hace sus cincuenta años. No deja de asombrarse que las Cámaras Urbanas creadas por los gobiernos de la monarquía continúen funcionando aún bajo la égida de la República.

Analiza un recibo de contribución Industrial y se asombra al ver coeficientes, cuotas para el Tesoro, recargo para atenciones de primera enseñanza, plagas del campo, todo igual que cuando los recibos los encabezaba un escudo con una corona real y el toison de oro.

Habla de Cámaras Agrícolas como si fuera hoy que estos organismos fueran creados, cuando precisamente ha sido hoy que estos organismos están un tanto intervenidos por el Estado, y muchos de ellas en situación harto anómala pues el Estado las disolvió y dictó normas para su nueva constitución. Cámaras que una vez constituidas deberán ser el defensor del propietario y sus fondos destinados al bien de la colectividad y no al capricho de una minoría.

Roza meramente el seguro de accidentes del trabajo, sin duda porque piensa lo arbitrariamente que puede proceder alguna entidad que preside se titula de patrono agrícola, cuando a lo sumo será patrono consorte.

Falta descocadamente a la verdad al hacer puntos alrededor del retiro obrero obligatorio.

Pretende hacer creer a la gente que el pobre Francisco se verá obligado a pagar cuotas por el retiro obrero de él y de sus familiares que trabajan con él su finca; que un inspector de seguros «demostró» que según un reglamento y una ley y un acta levantada lejos del lugar del trabajo Francisco «había de pagar» tanto y cuanto. Dice que Francisco se defendió como pudo pero que unos muy bien combinados «resultados» y «considerandos» le obligaban a pagar.

Se calla que él fué uno de los que contribuyeron a facilitar datos equivocados a un inspector de seguros. También silencia una reclamación al Patronato de Previsión Social de Cataluña y Baleares, con carácter colectiva de paternidad desconocida, como a alguno de estos secretos a voces tan corrientes en la vida, reclamación refundada, temeraria y aun descortés, de funestos resultados para quienes se acogieron a ella.

Y se calla que quienes como en el caso del pobre Francisco se vieron comprometidos a pagar por virtud de datos exactos gratuitamente facilitados a un inspector de seguros, acaso con miras a hacer mas graciosa su personalidad, que quienes no deben pagar aquellas cuotas y han acudido al Patronato exponiendo razonadamente sus motivos, han visto como los tan bien combinados «resultados» y «considerandos» han dado lugar a declararles exentos del pago de aquellas cuotas.

Termina con un tiro a la Jefatura de Minas, criticando una estadística de manantiales ordenada confeccionar en toda la República y hace un chiste con las relaciones juradas que a aquel objeto deben remitirse a las Jefaturas de Minas los propietarios de manantiales.

Y se olvida de decir al pobre Francisco que todo lo que paga, ha pagado y pagará sirve para ayudar a pagarle esas benditas nueve mil pesetas que la República deposita generosa en sus manos anualmente en pago de las mil ocasiones que no desperdicia para asechar contra ella.

A. DE LA R.

Mahón 9 abril 1934.

## CASA DEL PUEBLO - Mahón

Actos que se celebrarán los días 13 y 14 de abril de 1935, con motivo del cuarto aniversario del advenimiento de la gloriosa República Española

DIA 13

A las nueve de la noche

GRANDIOSA VELADA en el «Salón Trianon», con arreglo al siguiente

### PROGRAMA:

- 1.º HIMNO DE RIEGO
- 2.º Representación por la Compañía de Aficionados que dirige el señor Bellot, del drama en tres actos y en prosa, original de Joaquín Dicenta (hijo) titulado:

## GENTE DE HONOR

- 3.º Romanza de Marieta de la zarzuela «La Dogaresa», por la señorita Torrentó.
- 4.º Romanza de tiple de la zarzuela «Bohémica», por la señorita Torrentó.
- 5.º Duo cómico por la señorita Torrentó y el señor Bellot.
- 6.º GRAN DANCING amenizado por una nutrida Orquestina.

Reparto del drama que ha de ponerse en escena: Laura, señorita Olives; Eloisa, señorita Torrentó; Doña Leonor (Marquesa de Siete villas), señorita Carretero; Doña Consolación, señorita Carretero; Pepa, señorita Suárez; El Padre Agustín (Sacerdote), señor Bellot; Don Pedro Siete villas (Marqués), señor Perchés; Enrique, señor Busutil; El Padre Tomás (Jesuita), señor Buenaventura; Alfredo (Vizconde), señor Callejas; Leandro, señor Lola.

PRECIOS: Palcos y Plateas 4'00; Etra. caballero 0'75; Etra. señora 0'40; Butacas y laterales sin entrada 0'25.

DIA 14

A las 12 de la mañana. (Después del desfile militar)—Acto de descubrir una fotografía del malogrado correligionario don Pedro Febrer María, lo cual tendrá lugar en el Salón de la Casa del Pueblo, quedando invitados los socios y simpatizantes.

A las 3 y media de la tarde.—MERIENDA POPULAR en el Cos Nou, amenizada por una Banda de Música.

La fachada de la Casa del Pueblo estará engalanada e iluminada profusamente

EL MOMENTO INTERNACIONAL

## EUROPA EN TENSION

De nuevo entra hoy el problema internacional en el gabinete de la actualidad. Diríamos mejor, que no ha salido. Sigue gravitando sobre Europa un completo bélico de fuerte densidad. La peligrosidad—perdónesenos el neologismo—de Memel, no ha variado, sino para peor. Y el mundo entero está pendiente de ese puerto alemán, con uniforme lituano, donde se está formando el fórculo de la gran discordia que se prepara.

Los tiros sobre la paz europea vienen ahora de Lituania. Lituania aspira a la anexión pura y simple de Memel. Aigo así como si Francia quisiera quedarse con Irún, o Portugal con Tuy. Lituania, decimos, aspira a incorporar Memel a su plena soberanía. Para ello, no se ha dormido. Ha recabado el apoyo ruso, que le ha sido concedido de buen grado. Rusia sabe que la barrera anticomunista de Europa es Alemania, y le es grato todo lo que suponga un agravio contra esta nación. Pero Lituania también se ha procurado otro amigo: Francia. También explotando la aversión francesa por todo lo que huele a prusiano. Y ya tiene dos aliados temibles. Por Oriente, Rusia, con el fantasma comunista. Por Occidente, Francia, conges-

tionada de rencor por lo del Sarre y por la anulación de hecho del Pacto de Versailles. Los dos aliados han «hincapié» ante las potencias para que Memel deje de ser alemán para convertirse en lituano. Esta es la nueva cuestión que llena ahora de arugas las severas frentes de las cancillerías. Porque si el problema va a la S. de N., y toma estado de derecho, entonces no se puede prever lo que ocurrirá. Solo una cosa puede asegurarse. Que Alemania no lo tolerará. Secamente, concretamente, se lo ha dicho Hitler a lord Eden. Y a la vez que se lo comunicaba, le hacía saber, de pasada, que Alemania disponía de una flota aérea, exactamente igual en número y en eficiencia, que la inglesa. Lord Eden, que no es letrado, ha tomado buena nota de la afectuosa advertencia del Führer.

En Europa se ha creado una especie de estado de alarma. Una verdadera crítica de muy mal tipo. Francia mira con prevención a Italia, que asegura, por su parte, que ningún acontecimiento le sorprenderá desprevenido. Alemania tiene puestos sus ojos en Francia, y sus oídos en Rusia. A Inglaterra le preocupan el Japón y Norteamérica. Austria parece inclinarse a Alemania. Y entre

mo periódico, a raíz de haber visto a Naná en Niza o Montecarlo; un veinte y cinco por ciento de lectores lo aplaudirán descocadamente, son los que no desperdician ocasión de ir contra la corriente; y el restante número de lectores, una vez terminada la lectura, habrán arqueado las cejas y pensado que el sistema era de los peores para combatir el régimen.

No ha faltado aquí en Mahón donde, si no vió la luz primera aquel artículo, si se puede afirmar, fué el lugar de su engendro, quien lo reprodujera para servir de «inri» a la República que a toda costa se pretende crucificar, escarnecer y desprestigiar.

La novedad del artículo de un comandante de infantería retirado y muy apegado al sueldo entero que por obra y gracia de un decreto de la República viene disfrutando en la paz de su hogar, es tan vieja y sabida, que uno se resiste a creer si el monólogo del pobre Francisco, el personaje héroe del articulista es lo que piensa su autor o lo que nos

todas las potencias, una niebla de desconfianza, y una muralla de recelos. Ojalá se disipen esos vahos de guerra, y se alejen los galopes de los jinetes mal dotos.

A. DE LA R.

Mahón 9 abril 1934.

# JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

CICLO DE CONFERENCIAS DE 1935

HOY JUEVES D'A 11, a las nueve y media de la noche y en el Salón de actos de la Casa del Pueblo, disertará el ilustrado médico don DEMETRIO LAGUNA sobre el tema

## Puntos de vista sobre la alimentación humana

Por el presente anuncio se invita a todos los afiliados y simpatizantes,

# Crónica local y general

### LA CANTINA ESCOLAR

Una de las mejoras para la clase obrera, que ha conseguido el Gobierno nuestro Ayuntamiento y que en breve, ultimados algunos detalles, comenzará a funcionar, es la Cantina Escolar, donde se dará comida a aquellos niños cuyas familias se hallan en misera situación.

«Escuela y despensa», aforismo del gran Costa, ha de ser la base para el verdadero progreso y para el constante mejoramiento del proletariado.

Aún no se ha encontrado un lugar adecuado para instalar dicha Cantina, pero se están haciendo rápidas gestiones para habilitar dicho establecimiento en alguno de los recintos municipales.

Si no estamos equivocados, creemos que lindante con la Escuela del Claustro, ha de haber unas amplias habitaciones sobrantes del Juzgado, en donde podrían hallar conveniente local para la citada Cantina.

Suponemos que el Ayuntamiento estudiará el asunto y resolverá de acuerdo con sus intereses que son en definitiva los del pueblo.

### Para remedio del paro forzoso

El señor Alcalde de esta Ciudad don Pedro Pons Sitges ha recibido de la señora doña Bárbara Soler Vinent, la cantidad de doscientas pesetas para que sean destinadas a atenciones del paro obrero.

El señor Alcalde ha agradecido a la generosa donante su humanitaria acción en pro del trabajador necesitado

### Boda

Ayer mañana contrajeron matrimonio la señorita Margarita Martí y don Miguel Pons Florit, dueño del Café España.

Por razón de luto por parte de la novia, el enlace tuvo carácter puramente familiar.

Terminada la ceremonia, salieron los novios hacia Alcañar para pasar allí unos días.

Felicitamos a los novios y a las respectivas familias, amigos nuestros todos ellos.

### ATENCION

La manera de asegurar una vejez tranquila a los pobres viejos marinos, es comprando algunos números del sorteo de importantes regalos.

### Festival republicano

Puede asegurarse de un modo rotundo que la velada que organizan las entidades republicanas domiciliadas en la Casa del Pueblo, para el próximo sábado día 13 del corriente, en conmemoración del cuarto aniversario del advenimiento de la República, constituirá un grandioso éxito.

Entre los numerosos inscriptos para localidades, se procedió anoche al sorteo de las mismas, pudiendo decir que está agotado el papel, pues queda un escaso número de butacas que será insuficiente para los de última hora.

Tocan a su fin los trabajos de la iluminación de la fachada, cuyo adorno será de un efecto sorprendente.

### ANUNCIO

Don Gabriel Florit participa al público la instalación de un kiosko de refrescos y bebidas en el Cos Nou, el próximo domingo con motivo de la merienda popular. Habrá sillas y mesas a la disposición de la concurrencia,

### De viaje

En el vapor «Jaime II» han llegado esta mañana setenta pasajeros entre ellos el ingeniero señor Polly, tres marinos con destino a la Base Naval, un oficial de ingenieros, el industrial de Igualada don Emilio Orfila y señora, y doña Anita Bori de Goñalons e hijos

### Liga Marítima

Habiéndose estacionado el tiempo se efectuará un recorrido en el local para preparar y colocar en la terraza las mesas por si algún socio desea pasar un rato de solaz y esparcimiento.

Los socios y familias que deseen comer en dicho local pueden pasar aviso con anticipación en conserjería.

No se puede adelantar todavía el programa de deportes porque debe reunirse la Junta Directiva, para tratar del asunto.

### Automovil averiado

Esta mañana ha sufrido avería el camión que transporta el pescado de Ciudadela a esta ciudad.

Se le desprendió una rueda delantera y no pudo continuar el viaje.

No hubo ninguna desgracia personal. Acudió otro camión para transportar el pescado al mercado.

### La fiesta del Libro

Como en años anteriores, y con la acostumbrada solemnidad, el próximo día 23 de abril, se celebrará la Fiesta del Libro, que ha tomado carta de naturaleza y constituye actualmente una de las fiestas más tradicionales y populares. La popularidad alcanzada por la Fiesta del Libro sólo es explicable teniendo en cuenta la significación que el pueblo le atribuye de auténtica cruzada en favor de la cultura y el progreso nacionales.

Desde los primeros años de su celebración adquirió para el hombre de la calle el valor de una obra cultural iniciada y llevada a cabo en provecho suyo y por este motivo también fué y sigue siendo vista con la mayor simpatía por parte de todos.

### Construcción de chalets

Va aumentando de año en año el número de casitas de recreo que se edifican en la parte norte del puerto, terrenos propiedad de don José de Vigo.

Desde frente la isleta del Hospital Militar hasta «Se nou piña» ofrece aquel trayecto un aspecto agradable y pintoresco, llamando la atención del observador la diversidad de construcciones según el gusto de cada propietario.

## KÖRTING y TELEFUNKEN

son las dos marcas más prestigiosas, su fama es mundial.

Los vende al contado y a plazos la casa **Manolo Cardona**

### Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó el martes para Barcelona: 319 cajas y paquetes con queso, 3 con langostas vivas, 6 con ferretería, 12 bultos con películas, 6 cascos con sardinas prensadas, 28 paquetes con calzado, 61 sacos con alpargatas con planta de goma, 41 jaulas con huevos, 8 con volatería y conejos, 41 bocoyes y bidones vacíos y otros efectos

En total, 21 toneladas.

### Información militar

LA CONMEMORACION DEL 14 DE ABRIL.—El «Diario de Guerra» publica una circular en la que dice que para conmemorar el cuarto aniversario de la instauración de la República, el día 14 de abril se izará el pabellón nacional en los edificios militares, las tropas vestirán de gala, y en las plazas donde exista Artillería se harán las salvas de ordenanza.

Se celebrarán revistas y desfiles militares, invitando a los autoridades civiles correspondientes.

Por acuerdo del Gobierno, el acto que se celebre en Madrid tendrá carácter de homenaje al Ejército, por su conducta abnegada durante el pasado movimiento revolucionario.

Se dará una comida extraordinaria a las tropas, entregándose, además, en manos de cabos y de soldados presentes, una peseta y cincuenta céntimos, respectivamente.

### Servicio de la plaza para hoy:

Parada: Regimiento de Infantería número 39.

Guardia Aduana: Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día: Comandante Artillería don Carlos Tojar.

Imaginaria: Comandante Artillería don Francisco Cisneros.

Visita Hospital. 1.º Capitán Ingenieros.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo

## Fumadores Para emboquillados Marca Elefante

## La Casa de las Medias

### Demografía

Nacimientos: Día 3. Jaime Mus Valls, Carmea 43.

Día 4. Maria Antonia de Olives de Vidal, Anuncivay 8.

Día 7. Enriqueta Estela Camps, Cos de Giacia 171.

Defunción: Día 8. Isabel Gomila Triay, 74 años, Ciudadela 67.

## YOGHOURT

Se prepara diariamente en FARMACIA N.º 18 Prieto y Caules 13.

# TURISMO—PESCA—BAÑOS

## AVISO AL PUBLICO

Careciendo nuestra ciudad de playas y siendo hasta ahora imposible trasladarse a CALA MEZQUIDA, porque no había facilidades en el transporte, los señores Teixidor y Roselló van a inaugurar el próximo sábado un servicio de coches a tracción animal y enseguida que aumente el turismo con una línea de Omnibus, que podrá llegar a ser diaria, ya que están construyendo un trozo de carretera que permitirá dentro de poco llegar hasta el Arenal Grande.

El servicio que se implanta de momento será solo los sábados y domingos; la parada será en la plaza de la Explanada, bajando los coches por la calle de H. Rodríguez y Plaza de la República por si hay algún pasajero y lo mismo en la Plaza de J. J. Rodríguez.

Salidas: Los sábados a las 2 y 6 tarde que podrán aprovechar todos los que van a **ROMANDRA** a quienes se les hará precios especiales y los domingos a las 7 mañana y 2 tarde, para el regreso al anochecer.

El precio de ida o vuelta . . . 0'75 pts.

Ida y vuelta . . . . . 1'25 »

PARA ENCARGOS:

**José Teixidor - Vassallo, 33. - Teléfono 7 y Rafael Roselló - Plaza de la República, 8 Teléfono 46.**

### CAFE ESPAÑA

### CAMPEONATO DE MALILLA 1935

Puntuación final

APELLIDOS	M	G	P	
A. Beltrán - R. Rotger . . .	48	29	19	58
P. Tomás - R. Népolá . . .	48	29	19	58
L. Tomás - A. Népolá . . .	48	28	20	56
P. Martí - J. Torres . . .	48	27	21	54
J. Portella - F. Franco . . .	48	27	21	54
J. Agudo - S. Mercadal . . .	48	25	23	50
J. Lozano - V. Félix . . .	48	24	24	48
L. Nuevo - J. Torres . . .	48	23	25	46
V. Vidal - J. Esbert . . .	48	23	25	46
M. Borrás - M. Sintés . . .	48	21	27	42
M. Ballester - M. Compañy . . .	48	20	28	40
A. Pons - J. Mercadal . . .	48	20	28	40
B. Vidal-A. Camps (Goyita) . . .	48	18	30	36

## Señores comerciantes de Mahón, Alayor y Ciudadela

Habiendo sido extraviada una maleta mnestrario color oscuro con tarjetero a muestra de Alejandro Martí y suponiendo que dicha maleta se halla en algún comercio en espera de ser reclamada se ruega encarecidamente a quien la tenga lo comunique seguidamente a esta imprenta.

Son ya 2400 las familias que emplean el

## GAS

para cocinar; esto es la mejor garantía de la economía, comodidad y limpieza. ¡Pónganlo cuanto antes! Está al alcance de todos, dadas las facilidades que encontrará en la SOCIEDAD GENERAL DE ALUMBRADO, Plaza Pablo Iglesias, 19.

## Teatro Principal — Mahón

EMPRESA JOSE LLOPIS

PRONTO, MUY PRONTO



EN BREVE SE DARAN DETALLES

HOY JUEVES 11 DE ABRIL DE 1935. A las 6'46. SESION DE GRAN MODA ESTRENO de la interesante cinta UFILMS

**ANNY ONDRÁ**  
RENE LEFEVRE  
DIRECTOR: KARL LAMAR

Un rayo de sol en el horizonte cinematográfico lleno de humor y de gracia, de movimiento y distinción

## Lámparas Super-Arga

última creación de

# PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que sin aumento en el consumo, y sin perjuicio de la duración, se consigue una luminosidad notablemente mayor, gracias a su doble espiral y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quién prueba la **Super-Arga** no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo o al

**Depositario: Guillermo J. Orfila**

Maquinaria - Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 10 a las 18

## Crónica general

Lerroux ciudadano de honor de Murcia Entrevistas políticas en perspectiva Un guardia de seguridad es premiado

El jefe del gobierno recibió al Ministro de Estado señor Rocha a quien acompañaba una comisión venida de Murcia y que entregó al señor Lerroux un precioso y artístico pergamino con el título de Ciudadano de Honor de dicha capital de provincia. Los comisionados murcianos interesaron al Presidente del Consejo en favor de los asuntos locales que representaban.

En conversación con los periodistas don Alejandro dijo que había tranquilidad en toda España. Respecto a las gestiones políticas se propone al señor Lerroux realizarlas durante los días próximos aprovechando para ello los que sean festivos.

El Ministro de la Gobernación recibió la visita de un guardia de seguridad que uno de estos pasados días y en ocasión en que vestía de paisano y acompañaba a la familia detuvo en la Casa de Campo a dos maleantes. El señor Portela Vall d'arcs felicitó al aludido guardia y le premió con una gratificación de quinientas pesetas.

### La venta ambulante de periódicos Instrucciones para vendedores Los vendedores han de ser profesionales

En su conversación con los formadores de la prensa el Ministro de la Gobernación dijo que los incidentes que se producen al pregonar a voces los periódicos pertenecientes a determinadas agrupaciones desacreditan una ciudad. Por lo tanto se ha ordenado que no se permita vender más que los títulos de las publicaciones sin añadir ninguna frase. Serán detenidos los vendedores que después de anunciar el título del periódico agreguen calificativos que envuelvan ideas propias de un espíritu agresivo.

También se han reiterado las órdenes para que solo puedan dedicarse a la venta de periódicos los profesionales de este oficio o sean los vendedores inscritos en los sindicatos respectivos, salvo los casos excepcionales en que se concedieran otras autorizaciones.

### Cosas de monterillas y cavernícolas Contra los retratos de dos beneméritos La República es España

También habló el Ministro de la Gobernación de una denuncia publicada por la prensa en la que se acusa a un Ayuntamiento de la provincia de Orense de haber mandado retirar los retratos de los heroicos patriotas capitanes Galán y García Hernández. Añadió el se-

ñor Portela que hoy mismo se colocaron de nuevo aquellos cuadros.

Se trata de dos figuras simbólicas de la República y para mí, dice el Ministro de la Gobernación, España y la República son una misma cosa.

### En el aeropuerto de Barajas Se aplazan las entrevistas políticas

El jefe del Gobierno estuvo en el aeropuerto de Barajas y presenciado las pruebas de un avión presentado por una casa norteamericana. El señor Lerroux revisó detenidamente el aerodromo.

Al llegar don Alejandro a su despacho oficial de la presidencia dijo que iría a los señores Gil Robles, Martínez Velasco y Melquiades Álvarez la conveniencia de aplazar hasta después de la semana santa las entrevistas políticas que han de celebrarse.

Madrid 10 a las 23.30.

### El Gobierno irá al Parlamento Heraldos antes de las conferencias La extrañeza de Rojo, réplica oportuna No hay por ahora motivo de crisis

El Ministro de Obras Públicas estuvo en el despacho de la presidencia y esta visita le dió ocasión para departir un rato con los informadores de la prensa.

Dijo el señor Guerra del Rio que el Gobierno se presentará a las Cortes tal como está constituido y que todo se arreglará en el Parlamento.

Cuando el señor Lerroux salió de su despacho dijo a los periodistas que había enviado exploradores a manera de heraldos para convenir el día o días en que han de celebrarse las conferencias de carácter político.

Habló luego el jefe del Gobierno de la extrañeza del obstinado aragonés Rojo Villanova por haber en el gabinete ministerial ocho consejeros que no son diputados. Esto, añadió don Alejandro, no es motivo para plantear la crisis por que cuento con la confianza del señor Presidente de la República.

Para requerir la de las Cortes el Gobierno irá al Parlamento y allí todo se arreglará.

### Minoría que viene a menos Descenso de categoría

Se modificará la Diputación Permanente Al conversar con los representantes de la prensa el Presidente del Congreso señor Alba manifestó que el grupo parlamentario formado por los liberales de mayoría había perdido reglamentariamente la categoría de minoría.

Este descenso o «capitis diminutio» añadió don Santiago, se debe a la baja en aquella minoría del señor Villalobos, baja que deja reducida la agrupación melquiadista a un número inferior al que marca el reglamento para considerarla como minoría parlamentaria.

Habría que modificar consecuentemente la Diputación Permanente del Congreso porque de ella habrán de salir los liberales demócratas y entrará una representación de la minoría formada por los republicanos independientes.

### El Presidente devuelve la ley sobre los retirados militares movilizables

Un mensaje razona la devolución Cargas temporales se convertirían en gastos permanentes

Dijo también el Presidente del Congreso que el Secretario General del Jefe del Estado señor Sánchez Guerra le había devuelto en nombre del Presidente de la República la ley sobre retirados militares movilizables que S. E. restituye sin firmar acompañada de un mensaje razonado en el que se aducen, entre otras razones, las siguientes:

Con esta ley se desnaturalizaría la finalidad y la eficacia de la situación de reserva y se hacen depender los ascensos de hechos de escaso valor en relación con las categorías y se siembra la contrariedad entre quienes no tuvieran oportunidad para probar su aptitud.

Con esta ley, sigue el mensaje presidencial, las ventajas económicas que se concedieron a los que se retiraron voluntariamente en 1931 se convierten en cargas temporales a extinguir en gastos permanentes. La fórmula derogatoria es innecesaria y solo puede reportar inconvenientes.

Todo esto, dice por fin el mensaje presidencial aconseja la devolución de la ley susodicha para una nueva deliberación y un ulterior acuerdo parlamentario.

### La cuestión del trigo

Exceso de producción en relación con el consumo

#### Cultivo de cereales secundarios

Son muy interesantes las manifestaciones que respecto al problema del trigo acaba de hacer el Ministro de Agricultura señor Benayes.

Es preciso, ha dicho, que la producción media anual se ajuste a las necesidades nacionales con arreglo al consumo.

Los labradores deben acomodar la producción de trigo a estas necesidades y a estas posibilidades. Han de cultivar los cereales secundarios. A estos se extenderá la protección que hoy acaparan los

# ATENCION

Ha llegado a esta ciudad un señor que compra monedas de oro, oro viejo, plata vieja y dentaduras usadas, pagando a buenos precios.

Estará en la

## PENSION PONS

hasta el sábado día 13 abril por la noche.

También se compran papeletas de empeño y avisando se pasa a domicilio

campos dedicados a la producción triguera.

El Ministro espera encontrar en breve una solución efectiva y eficaz al problema del trigo.

### Protesta contra la profanación de la tumba de Galán

Honor a la memoria de este patriota Coronas y flores de desagravio

El Ayuntamiento de Madrid ha acordado protestar contra la profanación de la tumba del capitán don Fermín Galán.

El señor Compañys ha enviado a la señora madre de aquel mártir gran cantidad de flores para depositarlas sobre la sepultura del gran patriota republicano asesinado por la monarquía.

Presidencia por las autoridades se celebró en Huesca una grandiosa manifestación ciudadana en desagravio de la profanación de la sepultura de Galán. Sobre ésta se acumuló multitud de flores y de coronas.

Se cerraron los comercios y la ciudad entera se asoció a la manifestación vindicadora.

### Del mundo oficial

#### Menudencias y asuntos varios

Restablecido el Presidente de la República se personó en el Palacio Nacional. El sábado se reunirá el comité que ha de nombrar al Ciudadano de Honor.

Para asistir a las fiestas republicanas irá el viernes a Barcelona el Ministro de Obras Públicas señor Guerra del Rio.

El señor Fuentes Pila ha escrito al Presidente del Congreso en son de protesta porque se condecora a los generales Batet y López Ochoa a pesar de que el firmante tiene presentada una proposición en contra. La carta pide explicaciones.

En Bilbao, en los diques de Euscalduña han sido entregados dos cruceros destinados a México.

### Noticario nacional

Oviedo.—Acosado de dirigir el ataque revolucionario contra el instituto ha sido condenado muerte Florentino Prieto.

Gijón.—En el consejo de guerra por los sucesos de Turón se piden la pena de muerte para Cándido Prendes, siete de cadena perpetua y seis de quince años de presidio. El tribunal se retiró a deliberar.

Huesca.—Los extremistas irrumpieron en la iglesia de Santo Domingo, prendieron fuego a un paso de la semana santa y causaron destrozos de importancia en otros tres.

Barcelona.—Los presos a bordo del vapor «Uruguay» han sido trasladados a la cárcel sin que ocurriera ningún incidente.

En Madrid ha fallecido el Director de la Banda Municipal don Ricardo Villa y en Barcelona el dibujante don Manuel Tover.

Está enfermo gravísimo el ex ministro e ilustre jurisconsulto don Francisco Bergamín.

### Noticario extranjero

Londres.—Han marchado a París el Primer Ministro señor MacDonald y el de Estado señor Jhon Simón que van a Stresa.

París.—Se dirigen a Stresa a la jefe del Gobierno señor Flindin y el Ministro de Estado señor Lava.

Roma.—Ha llegado por el aire a Stresa el jefe del Gobierno señor Mussolini.

Bogotá.—Ha dimitido el gobierno de Colombia.

# CAMPO DE LA UNION DOMINGO DIA 14 A las 4 de la tarde

Torneo de Liga «Copa Menorca»

## C. D. Menorca contra Unión Sportiva

PRECIOS: General 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15. NOTAS.—En caso de suspenderse el partido durante su celebración, el público no tendrá derecho a ninguna reclamación. Las entradas de socio solo se despacharán a los que acrediten con el carnet corriente, serlo de cualquiera de los ocho clubs contendientes.

# SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30 y 9'45 DOMINGO sesiones a las 4, 6'45 y 9'45



## CASINO DEL CONSEY

JUEVES 11 DE ABRIL DE 1935 A las 6'30 y 9'30 SESIONES POPULARES EL MEJOR PROGRAMA DE LA TEMPORADA

### EL HOMBRE DE ARIZONA

Cowboys sonoros por el popular REX-BELL

# CONGO

La película de intensa emoción por los ases

WALTER HUSTON - LUPE VELEZ - CONRAD NAGEL

Sábado: TRAGICA ATRACCION. ¡OTRO EXITAZO!

748

PIERRE DECOURCELLE

LAS DOS GOLFAS

745

Flavia se encontró de pronto frente a frente con su hermana...

—¡Pochita! — exclamó.

La pobre niña dió un paso para acercarse a ella.

—¡Detén! — dijo Luis.

Flavia no era dueña de sí misma. Aquella catástrofe imprevista la enloquecía y perdía la cabeza, al ver a su pobre hermana confundida en aquel bati-burrillo humano de golfas y chulos, víctima de un espantoso error. Sin preocuparse de su propia suerte, la hija de Rondeau no pensaba más que en Pochita.

—No es posible, señor — dijo — acercándose al inspector. — Usted no puede detener a esa infernal criatura.

—¿Eh? — dijo el inspector. — ¿Y quieres decirme por qué, princesa?

—Es mi hermana y yo le respondo a usted de que es una joven honrada.

El representante de la autoridad hizo un gesto de duda.

—Si es una joven inocente y juiciosa, ¿oye usted? — continuó la desgraciada con más fuerza.

—¡Juiciosa!... Imposible... Difícilmente nos harás tragar semejante bola, mala pécora, sobre todo desde el momento en que esa palomita es hermana tuya. ¡Vamos; a la prevención!

Pero Flavia se interpuso bruscamente estrechando en sus brazos a Pochita que se había refugiado en ellos anhelante y temblorosa.

Todo el mundo se había agrupado alrededor de las combatientes que, con los brazos arremangados sujetaban vigorosamente su cuchillo en la mano envuelta en un pañuelo.

—¡Cuando quieras! — dijo Flavia.

—¡Estoy dispuesta! — respondió Lina.

Flavia se lanzó contra su rival que retrocedió varios pasos ante tan furioso ataque, y dió comienzo la lucha.

Flavia y Lina avanzaban y retrocedían alternativamente intentando alcanzarse y parando los golpes que recíprocamente se dirigían, mientras que los espectadores sin perder ni uno de sus movimientos guardaban un silencio absoluto.

Lina trataba de herir a su rival en el rostro queriendo desfigurarla; pero Flavia, muy diestramente esquivaba sus golpes. Súbitamente, desesperando de alcanzarse de lejos, se atacaron luchando cuerpo a cuerpo, rugiendo amenazadoras y escupiendo invectivas, hasta que Lina lanzó un grito dejando escapar de la mano su cuchillo.

—¡Ah, la muy perra! — gimió. — ¡Ya me ha herido!

La hija de Rondeau fué aclamada.

—¡Bravo, Flavia! — gritó Melia subida en su banco.

—¡Bravo! — repitió la asamblea.

De repente se oyó en el boulevard una llamada lejana.

—¡Los guardias! — gritó Pelo en Pata.

—¡A escape! ¡Largen! — dijo Fifí.

**Noticias de todas partes**

**EL MAR ARROJA A UNA PLAYA PROXIMA A GIJON LOS CADAVERES DE DOS MALEANTES QUE SE HABIAN APODERADO DE UN BOTE**

Gijón, 3.—Al amanecer, la Guardia civil del puesto de Jove comunicó al Juzgado de guardia que este madrugada había volcado frente a aquel barrio un bote, ahogándose sus dos ocupantes, cuyos cadáveres fueron recogidos y trasladados al Depósito judicial. Presentaban comidos los ojos por un pez conocido por «la mosca».

De las gestiones practicadas por la Policía se desprende que las víctimas eran dos maleantes. Llamado el uno Manuel Pérez Pérez, «el Gallego», y conocido el otro por el apodo de «el Marinero», que se apoderaron de una embarcación con propósitos que aun no se han puesto en claro, zozobrando a consecuencia de la fuerte resaca y apareciendo sus cadáveres en la playa del Arrabal. Se cree que trataban de llegar hasta el puerto del Musel para apoderarse, sin duda, de alguna partida de garbanzos, que se están descargando estos días de un buque extranjero, de cribón o de algún saco de cacao.

**UN BUQUE CONTRABANDISTA PANAMEÑO, APRESADO EN AGUAS DE CABRERA**

Palma de Mallorca, 5.—Un buque inspector de la Tabacalera apresó en

aguas de Cabrera al falucho panameño «General Díaz», que llevaba a bordo cuarenta y cinco fardos de tabaco de contrabando, valorados en veinticinco mil pesetas.

**EL GENERAL CHINO CHANG KAI-SHEK HA OBTENIDO UNA VICTORIA APLASTANTE SOBRE LAS FUERZAS COMUNISTAS**

Shanghai, 4.—De fuente autorizada se sabe que el general Chang Kai Shek ha obtenido una victoria aplastante sobre las fuerzas comunistas, habiéndose apoderado de la fábrica de Shiffeng, que era la base de los comunistas, y que amenaza con apoderarse de Kweiyang, la principal ciudad de las provincias de Kweichow. Las tropas gubernamentales dicen que han hecho al enemigo gran número de muertos, habiéndose apoderado además de quinientos prisioneros.

**LOS PROCESOS CONTRA LOS ACUSADOS DE REBELION**

Atenas, 5.—La Agencia Atenas comunica que han sido juzgados el resto de militares complicados en el movimiento revolucionario. La población griega reconoce que el Gobierno se preocupa de sanear la vida política después de los incidentes. Una vez promulgado el decreto constitucional concerniente a la disolución de la Cámara y el Senado la disolución del Ejército y servicios públicos, la atención general se concentra sobre las elecciones que tendrán lugar el 19 de mayo, que deberán

elegir la Asamblea Nacional llamada a elaborar la nueva Constitución.

**LA CONDESA DE LA BARRE AME NAZA CON RAPTA AL HIJO DE UN GRANCOMERCIANTE SI NO LADAN OCHO MIL FRANCOS**

Paris, 5.—La condesa de la Barre de Danne, dama de la sociedad parisiense, ha sido detenida ayer, en Vannes, acusada de tentativa de «chantage». La condesa había enviado, en efecto, una carta a una familia de negociantes de Vannes, reclamando una suma de 8.000 francos y amenazando, en caso contrario, con raptar a un hijo del negociante.

**EL EJERCITO FRANCÉS OCUPARA LOS ESPACIOS ENTRE LAS FORTIFICACIONES DE LA FRONTERA ALEMANA**

Paris, 5.—El Ejército francés ha recibido órdenes de avanzar hacia el Este hoy, con el fin de ocupar los espacios entre las fortificaciones a lo largo de la frontera alemana. Los cuerpos de Fjército 6,7 y 20, de guarnición en una línea de unos 320 kilómetros, entre el departamento de Ardenas, en el Norte, y el Jura, al Sur, han recibido órdenes de apoyar las defensas de Francia.

**PORQUE SE EMBORRACHABA, SU MUJER Y SU SUEGRA LE ACUESTAN Y ROCIAN LA GAMA CON GASOLINA**

Túnez, 5.—Un italiano llamado Francisco Said ha estado a punto de ser que mado vivo por su mujer y su suegra en las siguientes circunstancias.

El italiano, que se embriagaba con gran frecuencia, sostenía vivísimas disputas con su mujer, en las que tomaba parte muy activa la suegra. Ayer tarde, como el italiano se presentara un poco borracho, las dos mujeres, que se habían propuesto eliminarlo, le hicieron beber más, hasta que el infeliz cayó completamente beodo. Lo acostaron en su cama, y entonces rociaron el lecho con gasolina. Cuando la mujer se disponía a prenderle fuego con una cerilla, el borracho abrió los ojos y se dió cuenta de lo que querían hacer. Rápidamente se le evaporó la borrachera, y la emprendió a golpes con las dos mujeres, llevándolas a la Policía, ante la que confesaron con gran cinismo lo que se proponían hacer, lamentando el no haber podido matar al hombre.

**Banco de Menorca**

Bolsa de Barcelona de 10 de abril de 1935

Francos cheque	48'35
Libras id.	35'00
Dollars id.	7'35
Liras id.	61'10
Interior serie A	74'00
Id. id. B	74'20
Exterior serie A	90'50
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102'00
Id id B id id	102'00
Id id A 1928	94'50
Id id B id	00'00
Id id A 1931 (1920)	97'00
Id id B id	97'00
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	100'00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	92'75
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	100'75
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	61'25

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.



**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**  
BARCELONA  
Vía Layetana, 2

**Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española**

**Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias**  
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

**Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico**  
Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona de Bilbao, los mismos días.

**Servicio fijo para los puertos del Mediterraneo-Norte de Africa y Canarias**  
Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

**LÍNEA DE FERNANDO POO**  
Servicio rápido quincenal, con salidas los días 17 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

**Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger**

**LÍNEA CÁDIZ-LARACHE**  
Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

**LÍNEA RÁPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MAHÓN**  
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

**LÍNEA RÁPIDA BARCELONA-MAHÓN**  
Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

**SERVICIO PALMA-MAHÓN**  
Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

**Para informes:**  
Delegación de la Compañía Juan Mir y Mir.

**CASAS RECOMENDADAS**



**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869  
FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA  
PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES  
PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES  
VIDRIOS  
VERDE GARDENILLO (Especialidad)  
**RADIO CASTILLA**  
I Y MARGALL 26 TELEFONO N.º 22



**TIP MAHONESA**  
FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



**TINTORERIA**  
**CARMELO CARRERAS**  
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO  
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.  
MAHÓN

746 PIERRE DE COURCELLE

—¿Dónde está mi bicicleta?—preguntó Zoé la Guinda.

Fue aquello una desbandada general. Los espectadores del combate trataron de ponerse en salvo por todos lados, pero los guardias de la paz guardaban las salidas.

Lina, herida, ayudada por el Vizconde rodeaba su brazo con un pañuelo, mientras que Flavia, cogía a Luis de la mano y lo arrastraba diciendo:

—¡Vamos, listos!

—Es demasiado tarde, prenda—respondió un inspector surgiendo ante ella y sujetándola por el brazo.

Después, dirigiéndose a sus hombres que habían cerrado a los fugitivos, añadió el funcionario:

—Emparejad a todas esas damas, y a la prevención con ellas.

—¡Ojo con tocarmel—gritó Lina al ver que un guardia quería apoderarse de ella.—Yo tengo con qué responder: un hotel en la avenida de Villiers y un amante diputado por las Bocas del Ródano.

—Entonces nos contentaremos con la señorita—respondió el inspector confundido un instante por aquel doble lujo, y poniendo a Flavia en manos de dos agentes.

Bruscamente en aquel instante atravesó el espíritu de la desdichada una idea repentina; se acordó de Pochita que iba a quedarse sola en la casa, y de quien iba a separarla aquel arresto.

LAS DOS GOLFAS 747

—¡Cómo!—exclamó.—¿Me detienen ustedes a mí?

—¡Eso es una injusticia!—dijo Luis.  
El Vizconde de la Roche-Bardiére intervino para decir designado a Lina:

—Si ustedes no detienen a la señora porque es una mujer que tiene su casa, tampoco deben arrestar a ésta otra.

—Haga usted el favor de callarse—le dijo el inspector,—si no quiere que también nos lo llevemos.

—¿Usted sabe con quién habla?

—Hombre, me parece que a la vista está—respondió el inspector en despreciativo tono después de mirarle de pies a cabeza.

—¡Conque se ve!—exclamó el original Vizconde en el colmo de la alegría por aquella respuesta.—¡Oh, ese es mi sueño! ¿Tan bien transformado estoy? Gracias, señor inspector; tiene usted razón.

Y después de estrecharle la mano agradecido se retiró del grupo llevándose consigo a Melia y a Lina. El inspector volviéndose hacia las prisioneras les dijo:

—Podéis alegraros, que no vais a estar solas. Ahí tenéis una buena compañía.

Efectivamente, los agentes de policía y los guardias de la paz que habían dado la batida, pasaban en aquel momento con su caza, dirigiéndose a la prevención. El inspector llamó a su colega a fin de agregar sus cautivas a las que aquéllos conducían, y entonces, empujada en medio de la cohorte,